

# Varitech R1

## Groupes de surpression à vitesse variable



41

GROUPES DE SURPRESSION A VITESSE VARIABLE

### APPLICATIONS

Distribution d'eau sous pression constante pour des installations de petites et moyennes importances (débit maxi 15 m<sup>3</sup>/h).

- ▶ Installation d'arrosage
- ▶ Habitations individuelles.

### CONCEPTION

- ▶ Modules préfabriqués, prêts à l'emploi équipés de deux pompes Orinox avec convertisseur Varitech
- ▶ Chaque pompe est équipée de vannes d'isolement à l'aspiration et d'un clapet au refoulement.

### CARACTERISTIQUES / CONSTRUCTION

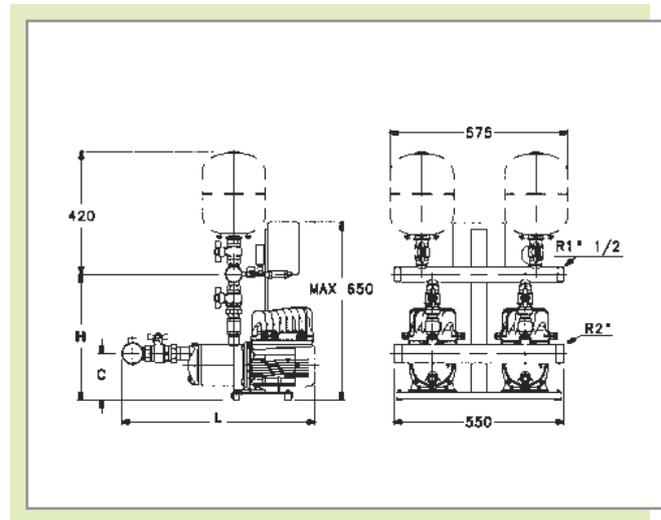
- ▶ Pompes : Orinox monophasées 230 V
- ▶ Puissance moteur maxi 1,1 kW
- ▶ Alimentation mono 230 V ± 10 %
- ▶ Pression et température maxi : se reporter aux pompes.

### PLUS PRODUITS

- ▶ Confort et souplesse d'utilisation, entièrement automatique, les modules communiquent entre eux et assurent :
  - la permutation des pompes après chaque démarrage
  - le fonctionnement en cascade
  - le secours en cas de panne
- ▶ Ensemble pré-réglé en usine
- ▶ Economie d'énergie, les pompes ne fonctionnent qu'à bon escient.

### FONCTIONNEMENT

- ▶ Varitech avec une pompe : la régulation de vitesse du moteur est assurée soit par réglage du potentiomètre sur le module, soit en présence d'un signal externe 4-20 mA.
  - ▶ Varitech avec une pompe et réservoir à membrane pour contrôle à pression constante : le capteur de pression installé sur le réseau mesure la pression instantanée et règle la vitesse du moteur afin d'obtenir la pression désirée qui a été préalablement enregistrée sur le module Varitech à l'aide du potentiomètre.
- En option :** une protection manque d'eau peut être assurée par un régulateur de niveau directement raccordé sur le convertisseur Varitech.



### REFERENCES ET PRIX (Surpresseur Varitech 2x ORINOX)

TYPE	PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	Intensité (A)	Dimensions (mm)			Poids (kg)
					H	L	C	
GVTH20/ORX2-4Z		100 201 501	2 x 0,55	7	419	594	149	37
GVTH20/ORX2-5Z		100 201 601	2 x 0,75	9,8	419	625	149	48
GVTH20/ORX4-3Z		100 201 801	2 x 0,55	7	486	569	149	47
GVTH20/ORX4-5Z		100 202 001	2 x 1,1	13	478	670	141	49

Autres performances : Varitech 2 pompes version Clerinox et Praxinox de 2 x 0,75 à 2 x 1,1 kW. Caractéristiques, prix et délais sur demande.

\* Produit disponible sur stock

Varitech

# Boostinox

## Groupes de surpression

### CONCEPTION

- ▶ Les groupes de surpression BOOSTINOX sont composés d'une ou deux pompes, montées sur châssis, avec ou sans collecteur d'aspiration et de refoulement.
- ▶ Ils peuvent fonctionner par pressostat ou à l'aide de capteurs de pression, avec des pompes à vitesse fixe ou à vitesse variable.
- ▶ Ces groupes de surpression sont conçus pour une grande variété d'applications.



Disponible  
1<sup>er</sup> trimestre 2008



Version 1 pompe verticale avec variateur



Version 2 pompes verticales  
avec variateur



Version 2 pompes horizontales  
sans variateur



Version 2 pompes horizontales  
avec variateur

# Boostinox

43

## Groupes de surpression

### APPLICATIONS

- ▶ Mise et maintien sous pression de réseaux de distribution d'eau à pression insuffisante pour :
  - Ensemble d'habitations
  - Résidences privées
  - Ecoles, lycées
  - Centres commerciaux, magasins

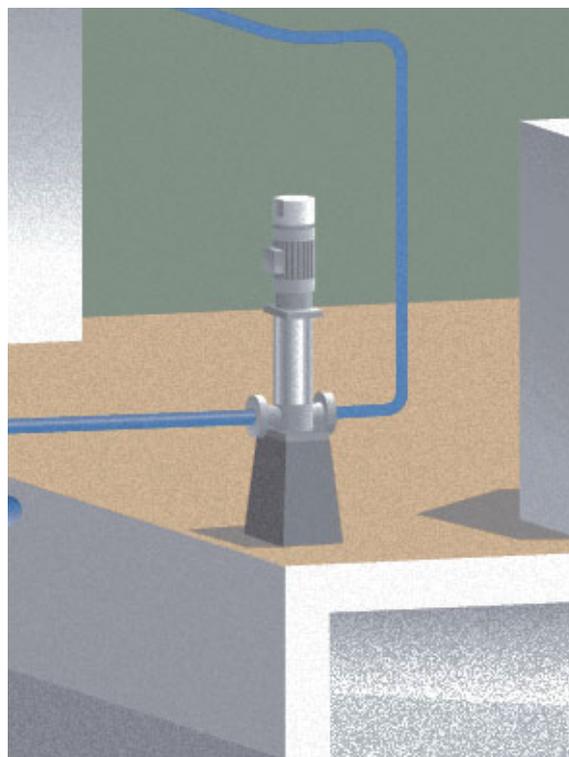
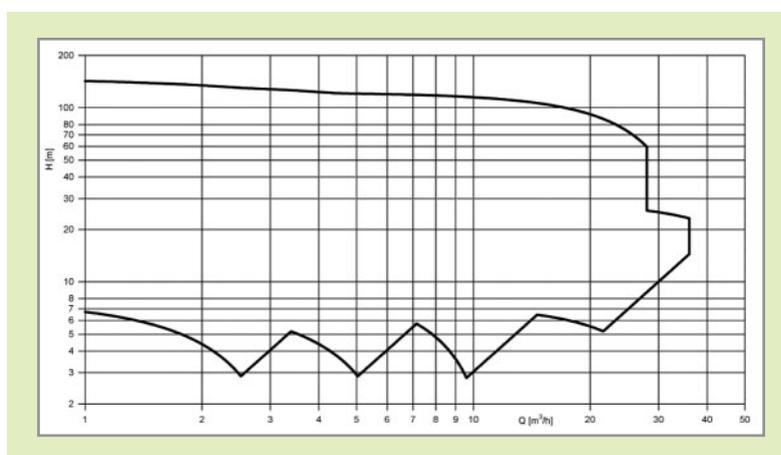
### PLAGE D'UTILISATION

- ▶ Débit jusqu'à 36 m<sup>3</sup>/h
- ▶ Hauteur manométrique jusqu'à 150 m
- ▶ Alimentation : monophasé et triphasé
- ▶ Fréquence : 50 Hz
- ▶ Puissance max électropompe : 2 x 5,5 kW
- ▶ Pression maximum de service : 16 bar
- ▶ Température du liquide pompé : 0°C à +40°C

### PLUS PRODUIT

- ▶ Modules compacts, pré-réglés en usine et prêts à être installés
- ▶ Encombrements au sol réduit
- ▶ Installation facile
- ▶ Ensemble hydraulique en acier inox
- ▶ Entretien à moindre coût.

### COURBIER GENERAL


 GROUPES DE SURPRESSION  
1 OU 2 POMPES

Boostinox

# Suprabar R1



## Surpresseurs 2 pompes habitat, petits collectifs

### APPLICATIONS

- ▶ Distribution d'eau sous pression pour des installations de petite et moyenne importance telles que :
  - Habitations collectives
  - Bureaux
  - Installations d'arrosage
  - Services généraux
  - Petites industries.

### CARACTÉRISTIQUES / CONSTRUCTION

- ▶ Ensembles complets montés prêts-à-brancher comprenant :
  - 2 électropompes en acier inoxydable 1 x 230 V ou 3 x 400 V
  - 1 collecteur d'aspiration en acier galvanisé 2"
  - 1 collecteur de refoulement en acier galvanisé Ø 1" 1/2 (types 8/15, 8/25, 14/10, 14/20) et Ø 2" (types 18/30, 18/38)
  - 2 vannes 1/4 de tour à l'aspiration des pompes
  - 2 vannes 1/4 de tour au refoulement des pompes
  - 2 clapets silencieux au refoulement des pompes
  - 2 pressostats de commande (un pour chaque pompe)
  - 1 manomètre
  - 1 châssis commun en acier vernis équipé de tampons anti-vibratiles
  - 1 mât porte coffret en acier vernis
  - 1 coffret de commande de protection comprenant :

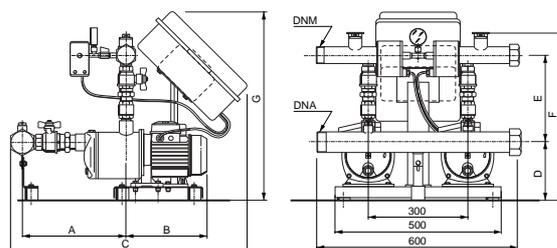
#### SUPRABAR SBEM

- Coffret en thermoplastique IP 55
- Disjoncteur général magnéto-thermique
- 1 voyant d'alimentation, 1 voyant de marche, 1 voyant de manque d'eau
- 1 commutateur "marche-auto" par pompe
- 1 carte électronique de commande pour les fonctions suivantes : fonctionnement automatique ou manuel, permutation automatique, protection manque d'eau, temporisation (0-90 secondes) pour chaque pompe
- 1 transformateur pour le circuit auxiliaire, fusibles de protection
- Bornier de raccordement.

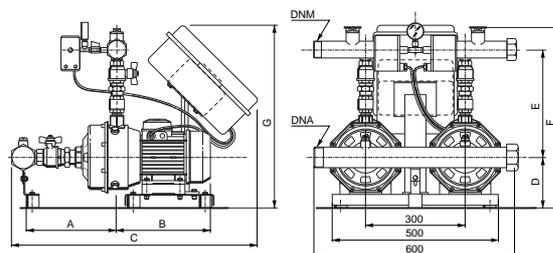
#### SUPRABAR SBM et SBT

- Coffret en acier vernis IP 54 avec en façade :
  - 1 interrupteur sectionneur général
  - Clavier pour : marche, arrêt, fonctionnement manuel ou automatique
  - Voyants pour : alimentation, marche, manque d'eau, défaut thermique, fonctionnement automatique ou manuel
- A l'intérieur :
  - Transformateur pour le circuit auxiliaire 12-24 V
  - Fusibles pour l'alimentation et le circuit auxiliaire.

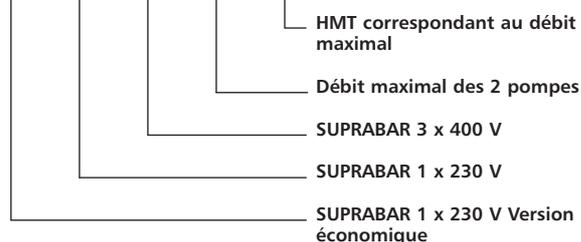
8/15 8/25 14/10 14/20



18/30 18/38



SEBM SBM STB 14 / 20



- Contacteurs
- Disjoncteurs magnéto-thermiques
- Commutateurs "marche, arrêt, auto" par pompe
- Carte électronique de commande pour les fonctions suivantes : fonctionnement automatique ou manuel, permutation automatique, protection manque d'eau, temporisation (0-90 secondes) pour chaque pompe
- Bornier de raccordement
- Réglage de la dureté de l'eau pour le manque d'eau par NF 5 ou pressostat optionnel.

# Suprabar R1

45

## LIMITES D'UTILISATION

- ▶ Température maximale du liquide pompé : + 40°C
- ▶ Pression de service maximale : 8 bar (y compris pression à l'aspiration)
- ▶ Pression maximale admissible à l'aspiration :

MODELE SURPRESSEUR	PRESSIION MAXIMALE (bar)
8/15	4,5
8/25	2
14/10	4
14/20	2
18/30	3
18/38	2

## OPTIONS

- ▶ Flotteur NF 5 de protection manque d'eau
- ▶ Pressostat et manomètre de protection manque d'eau
- ▶ Réservoir à vessie
- ▶ Manchettes anti-vibratiles taraudées.

MODELE SURPRESSEUR	MODELE POMPE
8/15	ORX(M) 2-3
8/25	ORX(M) 2-5
14/10	ORX(M) 4-3
14/20	ORX(M) 4-5
18/30	2 CAX(M) 140/15
18/38	2 CAX(M) 140/18

TYPE	PRESSIION POMPE (Bar)	PRESSIION D'ASPIRATION (Bar)											
		0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5			
8/15	1,5												100L.
	2												200L.
8/25	2,5												300L.
	3,5												500L.
	4												
14/10	1												
	1,5												
14/20	2												
	2,5												
18/30 L	3												
	3,5												
	4												
18/38 L	4												
	4,5												
	5												

En fonction du type de surpresseur sélectionné et de la pression fournie par les pompes, se positionner dans la colonne correspondante à la pression d'aspiration.

Ex : Type de surpresseur = 8/25

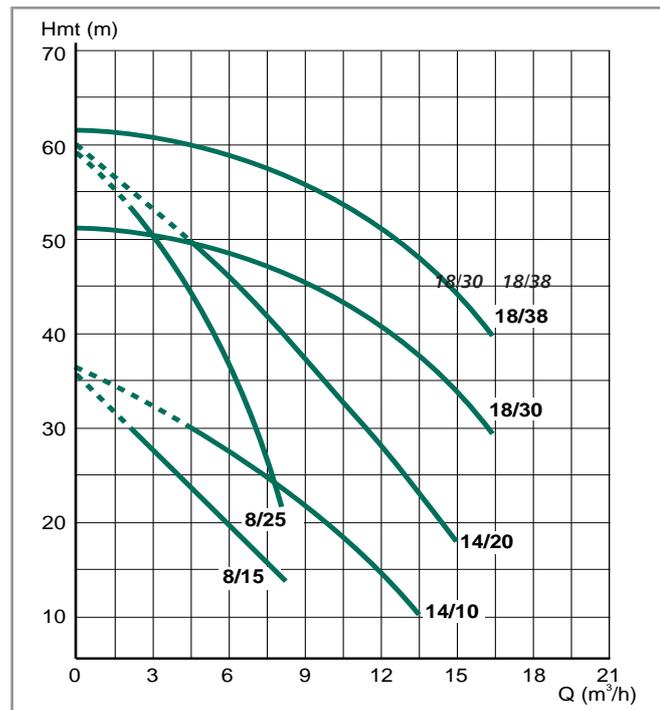
Pression pompe = 3 bar Pression d'aspiration = 2 bar

Soit pression d'enclenchement totale = 5 bar

Le point de croisement se trouve dans la zone des réservoirs de 100 l.

Les valeurs définies dans ce tableau tiennent compte d'un écart de pression entre le point d'enclenchement et de déclenchement variable de 0,8 à 1,5 bar suivant le modèle de surpresseur.

## COURBES DE PERFORMANCES



## REFERENCES ET PRIX

TYPE		PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	Intensité (A)		Dimensions (mm)							Ø Asp.	Ø Ref.
Mono. 230 V	Tri. 400 V				Mono. 230 V	Tri. 400 V	A	B	C	D	E	F	G		
SBEM 8/15			100 300 600	0,45	2,9	—	255	232	620	170	245	545	450	2"	1" 1/2
SBEM 8/25			100 300 800	0,75	5	—	305	265	670	170	245	545	450	2"	1" 1/2
SBEM 14/10			100 301 000	0,55	3,8	—	255	232	620	170	245	545	450	2"	1" 1/2
SBEM 14/20			100 301 200*	0,9	5,7	—	305	265	670	170	245	545	450	2"	1" 1/2
SBM 18/30			58 54 370	1,5	9,5	—	245	273	695	150	325	605	550	2"	2"
SBM 18/38			58 54 380	1,85	12,2	—	320	320	695	150	325	605	550	2"	2"
	SBT 8/15		100 320 600	0,45	—	1,42	255	232	720	170	245	545	550	2"	1" 1/2
	SBT 8/25		100 320 800	0,75	—	2	305	265	770	170	245	545	550	2"	1" 1/2
	SBT 14/10		100 321 000	0,55	—	1,72	255	232	720	170	245	545	550	2"	1" 1/2
	SBT 14/20		100 321 200	0,9	—	2,4	305	265	770	170	245	545	550	2"	1" 1/2
	SBT 18/30		100 322 500	1,5	—	3,8	245	273	695	150	325	605	550	2"	2"
	SBT 18/38		100 322 600*	1,85	—	4,6	245	273	695	150	325	605	550	2"	2"

\* Produits disponibles sur stock

# Steelinox R1

## Vide-caves submersibles

### APPLICATIONS

- Relevage de liquides peu chargés : eaux d'adoucisseurs, eaux de condensats, produits lessiviels
- Vidange de puisards, de chaufferies, de caves et de bassins divers.

### CARACTERISTIQUES / CONSTRUCTION

- Moteur
  - Acier inox AISI 304
  - Protection IP 68
- Isolation
  - Classe B (125°C) : SXM2, SX(V)(M)3
  - Classe F (155°C) : SXM5, SXM7, SXM11
  - 2800 tr/min - 50 Hz - Monophasé 230 V
  - Protection thermique avec réarmement automatique incorporé pour les versions monophasées
- Corps de pompe, crépine d'aspiration, poignée, palier supérieur, chemise externe en acier inox. Roue NORYL® (SXM2, SX(V)(M)3), roue inox (SXM5, SXM7, SXM11).

### PLAGES D'UTILISATION

- Température maximale du liquide pompé :
  - STMX 1 + 50°C
  - SXM2, SX(V)(M) 3 et versions GT : + 40°C
  - SXM5, SXM7, SXM11 : + 50°C
- Section de passage maximale :
  - SXM 2, SX(M) 3, SXM5, SXM7, SXM11 et version GT : jusqu'à 10 mm
  - SX(V)(M)3 et version GT : jusqu'à 20 mm
- Immersion maximale : 7 m.
- Niveau minimal d'aspiration SXM5, SXM7, SXM11 : 25 mm dont partie solide jusqu'à 8 mm

### PLUS PRODUITS

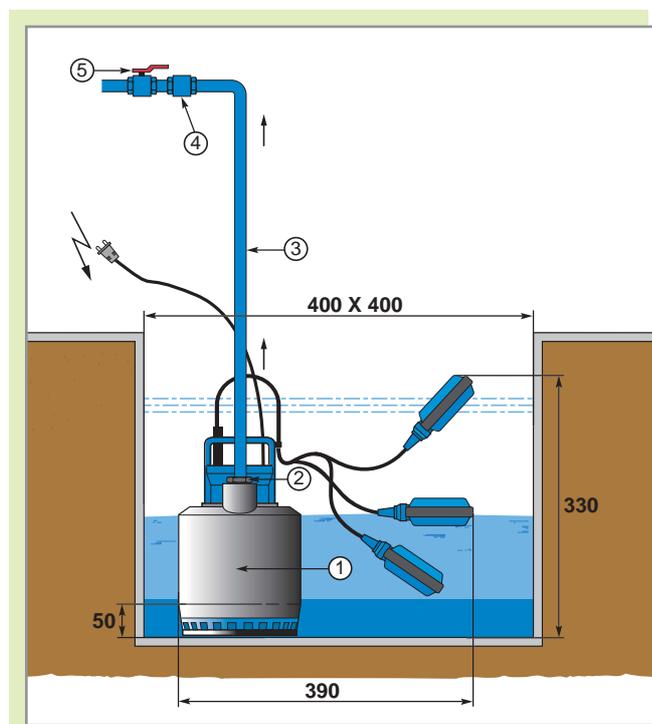
- Système anti-sable (le moteur électrique est protégé par trois joints à lèvres sur version SX (M))
- Version encombrement réduit : modèle GT
- Installation simple et rapide
- Fonctionnement automatique grâce au régulateur de niveau.
- Condensateur intégré dans la pompe SXM5, SXM7, SXM11.

### EQUIPEMENTS

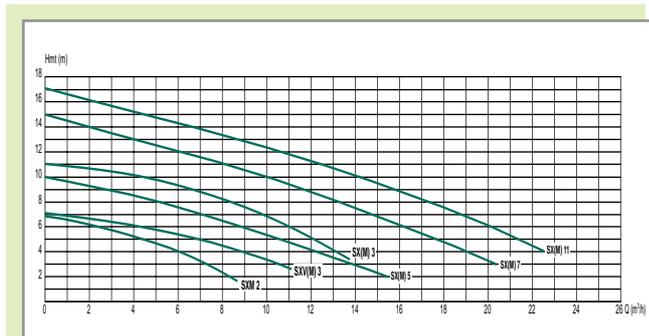
- 10 mètres de câble avec prise normalisée et régulateur de niveau sur SXM 2 et SX (V)M 3 (versions monophasées et version GT).



SXM 2 GT / SXM 3 GT



### COURBES DE PERFORMANCES

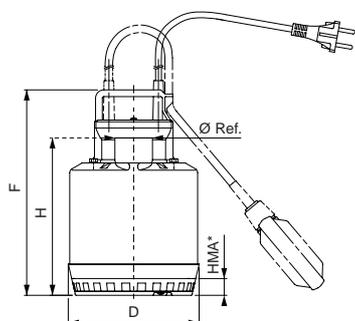


# Steelinox R1

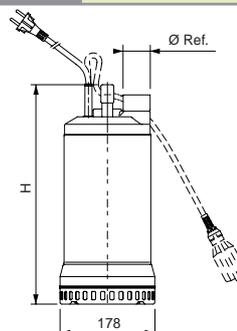
47

VIDE-CAVES SUBMERSIBLES

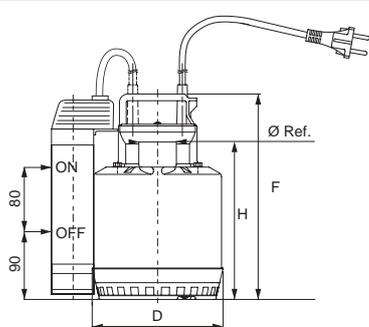
SXM 2 / SX(M)3



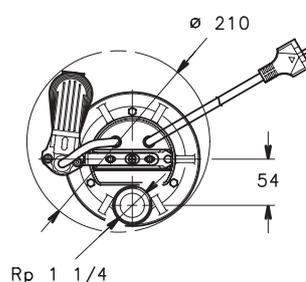
SXM 5 / SXM 7 / SXM 11



SXM 2 GT / SXM 3 GT



SXM 2 GT / SXM 3 GT



## ACCESSOIRES



1 - Kit de refluxement



2 - Tuyau



3 - Clapet 1"1/4



4 - Vanne à sphère

## REFERENCES ET PRIX

TYPE	PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	Intensité (A) Mono 230 V	Cond. (µF)	Dimensions (mm)				Ø Ref.	Poids (kg)
						F	H	D	HMA**		
SXM 2		107 543 000 *	0,31	1,5	6	245	188	155	20	1"1/4	4
SXM 2 GT		107 543 005 *	0,31	1,5	6	245	188	200	-	1"1/4	4
SXM 3		107 543 020 *	0,78	3,7	16	285	228	155	20	1"1/4	4
SXM 3 GT		107 543 025 *	0,78	3,7	16	285	228	200	-	1"1/4	6
SXVM 3		107 543 030 *	0,70	3,4	16	310	252	175	50	1"1/4	6
SXM 5		107 683 010 *	0,55	3,4	16	-	343	178	25	1"1/2	12
SXM 7		107 683 020 *	0,75	5,1	22	-	378	178	25	1"1/2	14,3
SXM 11		107683 030 *	1,1	6,7	30	-	398	178	25	1"1/2	17

Autres performances : roue vortex et/ou version triphasée sur demande

ACCESSOIRES SPECIFIQUES	PRIX H.T.	REFERENCE
1 - Kit de refluxement comprenant : raccord droit de sortie cannelée pour tuyau 1"1/4 et collier		54 09 831
1 - Kit de refluxement comprenant : raccord droit sortie cannelée pour tuyau 1"1/2 et collier		58 04 861
2 - Tuyau Tricoflex 1"1/4 : le mètre (vendu par multiple de 10 m)		58 07 891
2 - Tuyau Tricoflex 1"1/2 : le mètre (vendu par multiple de 10 m)		58 07 901
3 - Clapet anti-retour 1"1/4 F/F avec mamelon MM		58 42 910
3 - Clapet anti-retour 1"1/2 F/F avec mamelon M/M		58 06 251
4 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 1"1/4 passage 32		58 40 711
4 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 1"1/2 passage 40		58 40 722

\*\* HMA : hauteur minimale d'aspiration en mm

\* **Produit disponible sur stock**

# Steelinox

# Deltixa R1

## Pompes de relevage pour eaux usées

### APPLICATIONS

- Relevage de toutes les eaux chargées, domestiques et industrielles (sauf liquides fortement agressifs et abrasifs)
- Relevage de toutes les eaux usées d'une habitation (y compris WC)
- Vidange de puisards industriels
- Drainage.

### CARACTERISTIQUES / CONSTRUCTION

- Moteur
  - Acier inox AISI 304
  - Protection IP 68
  - Isolation Classe F
  - 2800 tr/min-50 Hz-Monophasé 230 V Triphasé 400 V
  - Protection thermique incorporée pour les versions monophasés
- Corps de pompe en fonte et arbre en acier inox, roue à effet vortex.

### PLAGES D'UTILISATION

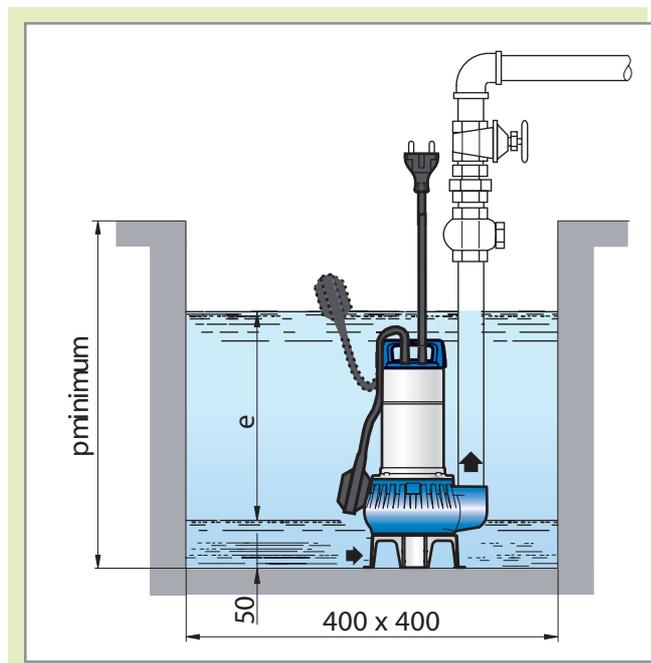
- Température maximale du liquide pompé : + 40°C
- Section de passage maximale :
  - DLM 35 : 35 mm
  - DL(M) 50 : 50 mm
- Immersion maximale : 10 mètres.

### PLUS PRODUITS

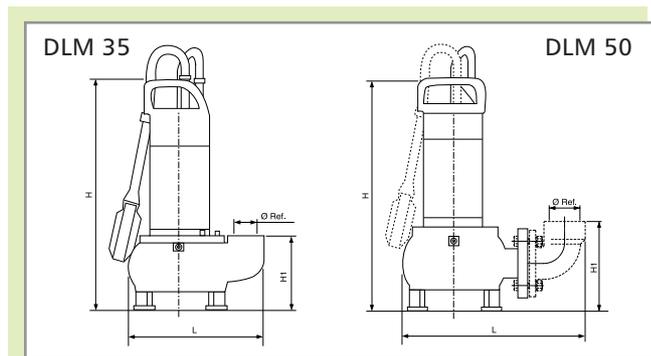
- Encombrement réduit
- Raccordement facile grâce au refoulement vertical
- Protection thermique incorporée en monophasé
- Pompe fournie avec pieds supports
- Roue vortex pratiquement imbouchable.

### EQUIPEMENTS

- DLM 35 et DLM 50 : régulateur de niveau avec 5 mètres de câble et prise normalisée
- DL 50 : 5 mètres de câble.



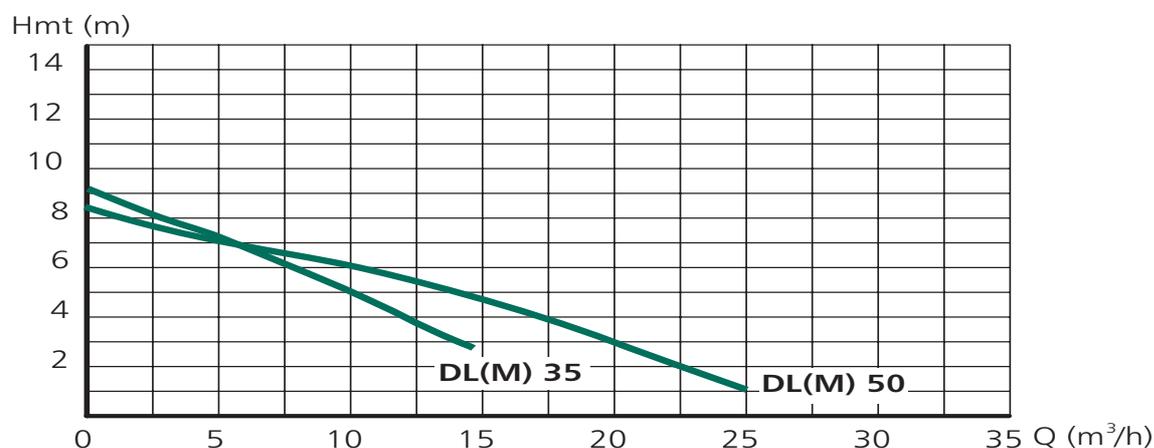
TYPE	Dimensions (mm)							Poids (kg)	
	Ø Ref	h	h1	L	d	e	p	1~	3~
DLM 35	1" 1/2	380	123	186	40	ajustable	500	12,4	-
DLM 50	2"	415	165	300	55	ajustable	500	13,9	12,1



# Deltixa R1

49

POMPES DE RELEVAGE POUR EAUX USEES



## ACCESSOIRES



1 - Kit CS

2 - Kit CP  
Deltixa3 - Glissière  
Deltixa5 - Vanne à  
sphère6 - Coffret de  
commande6 bis - Coffret  
d'alarme

## REFERENCES ET PRIX

TYPE	PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	Intensité (A)			Dimensions (mm)			Ø Ref.	Poids (kg)
				Mono 230 V	Tri 400 V	Cond. (µF)	F	H1	L		
DLM 35		58 11 691 *	0,6	3,2	-	12,5	380	120	220	1"1/2	11,7
DLM 50 sur bride		58 11 700 *	0,75	5	-	25	415	165	300	2"	13
DL 50 sur bride		58 20 610 *	0,75	-	2,1	-	415	165	300	2"	13

ACCESSOIRES SPECIFIQUES	PRIX H.T.	REFERENCE
1 - Kit CS pour DL(M) 50 : coude de refoulement, joint, boulons et pattes		109 390 370
2 - Kit CP pour DL(M) 50 : pied d'assise, support glissant, joint, plaque de scellement et patte supérieure		58 06 540
3 - Kit glissière DELTIXA comprenant glissière et vis		58 45 600
4 - Clapet à boule taraudé F/F PN 16, 2" en fonte		58 45 702
5 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 1"1/2 passage 40		58 40 722
5 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 2" passage 50		58 40 731
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasé de 4 A à 6,3 A		58 47 880
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasé de 6,3 A à 9 A		58 47 890
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasé de 1,6 A à 2,5 A		58 47 850
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasé de 2,4 A à 4 A		58 47 860
6 bis - Coffret d'alarme sonore d'un niveau trop plein, alimentation par pile 9 V		52 22 190
ACCESSOIRE COMPLEMENTAIRE		
Régulateur de niveau NF 5 avec 5 mètres de câble pour pompe triphasée		84 30 640

\* Produit disponible sur stock

# Delinox R1

## Pompes de relevage pour eaux usées

### APPLICATIONS

- Relevage de toutes les eaux usées, domestiques et industrielles (sauf liquides fortement agressifs et abrasifs)
- Relevage de toutes les eaux usées d'une habitation (y compris WC)
- Vidange de puisards, drainage, assèchement de caves inondées.

### CARACTERISTIQUES / CONSTRUCTION

- Moteur
  - Acier inox AISI 304
  - Protection IP 68
  - Isolation Classe F
  - 2800 tr/min-50 Hz-Monophasé 230 V-Triphasé 400 V
  - Protection thermique incorporée pour les versions monophasées
- Corps de pompe et arbre en acier inox AISI 304. Roue a effet vortex.

### PLAGES D'UTILISATION

- Section de passage maximale :
  - 35 mm pour DX(V)(M) 35-5
  - 50 mm pour DX(V)(M) 50
- Immersion maximale : 5 mètres
- Température maximale du liquide pompé : +35°C (pompe complètement immergée).

### PLUS PRODUITS

- Pompe tout en inox, très résistante et légère
- Protection thermique incorporée en monophasé
- Pompe fournie avec pieds supports
- Roue vortex pratiquement imbouchable (DX(V)).

### EQUIPEMENTS

- Version monophasée : régulateur de niveau, 10 mètres de câble avec prise normalisée
- Version triphasée : 10 mètres de câble.

### ACCESSOIRES



2 - Kit de refoulement



3 - Tuyau



4 - Clapet matière synthétique



5 - Vanne à sphère



6 - Coffret de commande



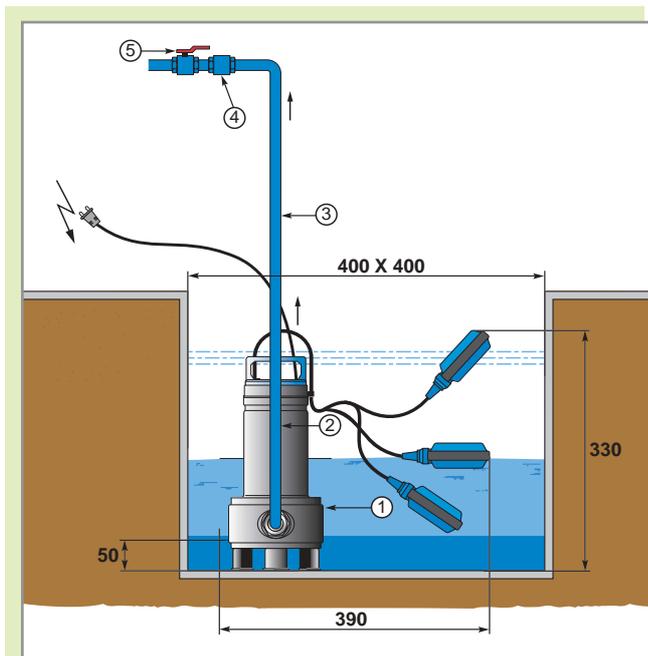
6 bis - Coffret d'alarme



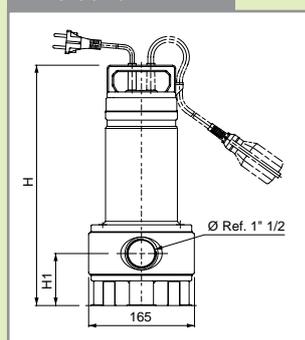
DXVM 35-5



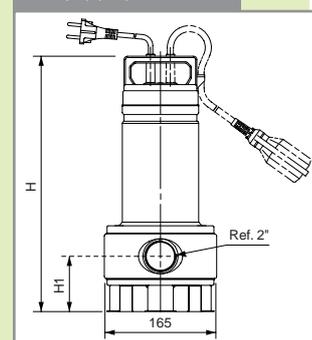
DXV 50



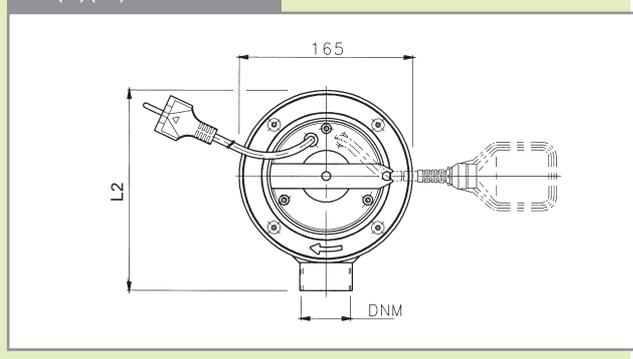
DX(V)(M) 35-5



DX(V)(M) 50

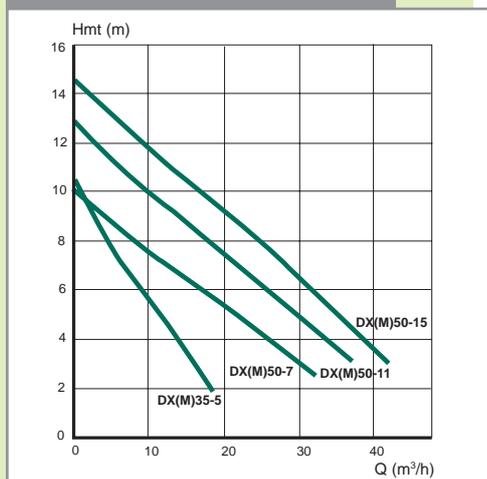


DX(V)(M) 35-5 et 50

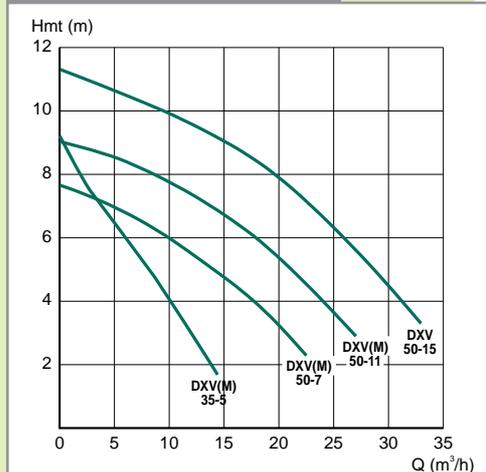


## COURBES DE PERFORMANCES

Roue bicanale DX(M)



Roue à effet vortex DXV(M)



## REFERENCES ET PRIX

TYPE	Mono 230 V	Tri 400 V	PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	Intensité (A)		Cond. (μF)	Dimensions (mm)		C	Roue	Poids (kg)
						Mono 230 V	Tri 400 V		H	H1			
DXM 35-5				107 673 010 *	0,55	3,9	-	16	386	88	193	Bicanale	10
		DX 35-5		107 673 060 *	0,55	-	1,5	-	386	88	193	Bicanale	8,7
DXM 50-7				107 673 020 *	0,75	5,8	-	22	453	111,5	198	Bicanale	13,4
		DX 50-7		107 673 070 *	0,75	-	2,4	-	433	111,5	198	Bicanale	11,4
DXM 50-11				107 673 030 *	1,1	7,0	-	30	453	111,5	198	Bicanale	15,1
		DX 50-11		107 673 080 *	1,1	-	2,7	-	433	111,5	198	Bicanale	13,4
		DX 50-15		107 673 090 *	1,5	-	3,6	-	473	111,5	198	Bicanale	14,4
DXVM 35-5				107 673 110 *	0,55	3,9	-	16	386	88	193	Vortex	10
		DXV 35-5		107 673 160 *	0,55	-	1,5	-	386	88	193	Vortex	8,7
DXVM 50-7				107 673 120 *	0,75	5,8	-	22	453	111,5	198	Vortex	13,4
		DXV 50-7		107 673 170 *	0,75	-	2,4	-	433	111,5	198	Vortex	11,4
DXVM 50-11				107 673 130 *	1,1	7	-	30	453	111,5	198	Vortex	15,1
		DXV 50-11		107 673 180 *	1,1	-	2,7	-	453	111,5	198	Vortex	13,4
		DXV 50-15		107 673 190 *	1,5	-	3,8	-	473	111,5	198	Vortex	14,4

ACCESSOIRES SPECIFIQUES	PRIX H.T.	REFERENCE
2 - Kit de refoulement comprenant : raccord droit sortie cannelée et collier pour tuyau 2"		58 36 890
2 - Kit de refoulement comprenant : raccord droit sortie cannelée et collier pour tuyau 1"1/2		58 04 861
3 - Tuyau Tricoflex 1"1/2 : le mètre (vendu par multiple de 10 m)		58 07 901
3 - Tuyau arrofex PVC 2", le mètre (vendu par multiple de 10 m)		58 14 961
4 - Clapet anti-retour 1"1/2 F/F avec mamelon M/F		58 06 251
4 - Clapet anti-retour PVC 2" F/F, PN16		54 09 622
5 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 1"1/2 passage 40		58 40 722
5 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 1"1/2 passage 50		58 40 731
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasée de 4 A à 6,3 A		58 47 880
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasée de 6,3 A à 9 A		58 47 890
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasée de 1,6 A à 2,5 A		58 47 850
6 - Coffret d'automatisme et de protection DUCTOR II pour 1 pompe monophasée de 2,4 A à 4 A		58 47 860
6 bis - Coffret d'alarme sonore d'un niveau trop plein, alimentation par pile 9 V		52 22 190
<b>ACCESSOIRE COMPLEMENTAIRE</b>		
Régulateur de niveau NF 5 avec 5 mètres de câble pour pompe triphasée		84 30 640

\* Produit disponible sur stock

# Steady R1

## Pompes de relevage pour eaux usées



STEADY 5  
STEADY 7



### APPLICATIONS

- ▶ Ces pompes sont particulièrement destinées au relèvement des eaux usées (WC compris) de pavillons, cuisines, restaurants, hôtels.

### CARACTERISTIQUES / CONSTRUCTION

- ▶ Moteur
  - Enveloppe en fonte
  - Protection IP 68
  - Isolation Classe F
  - 2800 tr/min 50 Hz Monophasé 230 V, Triphasé 230/400 V
  - Roulements à billes lubrifiés à vie
  - Thermosondes intégrées au moteur
- ▶ Corps de pompe en fonte, roue en polyamide et fibre de verre (STEADY 5) et en fonte (STEADY 7), arbre en acier inoxydable.

### PLAGES D'UTILISATION

- ▶ Température maximale du liquide pompé : 40°C
- ▶ Section de passage maximale : 48 mm Steady 5 et Steady 7
- ▶ Immersion maximale : 20 mètres.

### PLUS PRODUITS

- ▶ Issue de la gamme 3000 FLYGT : construction fonte
- ▶ Etanchéité dans bac à huile par double garniture mécanique.

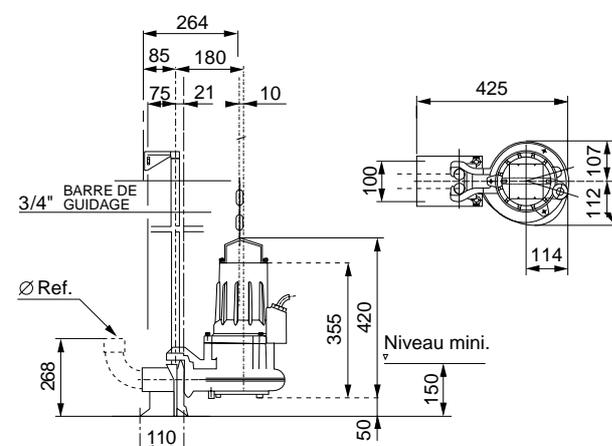
### EQUIPEMENTS

- ▶ 10 mètres de câble électrique :  
4 x 1,5 mm<sup>2</sup> + 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>

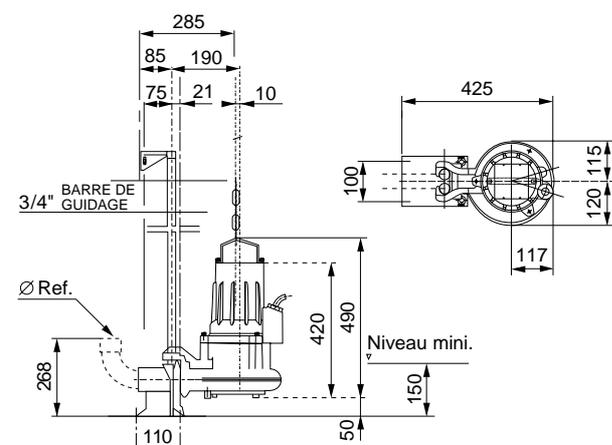
Steady 5 monophasée :

- ▶ 10 mètres de câble électrique : 4 x 1,5 mm<sup>2</sup>
- ▶ Starter avec condensateur inclus.

STEADY 5



STEADY 7

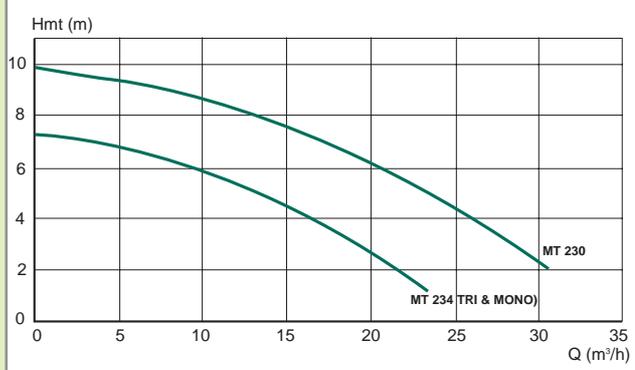


# Steady R1

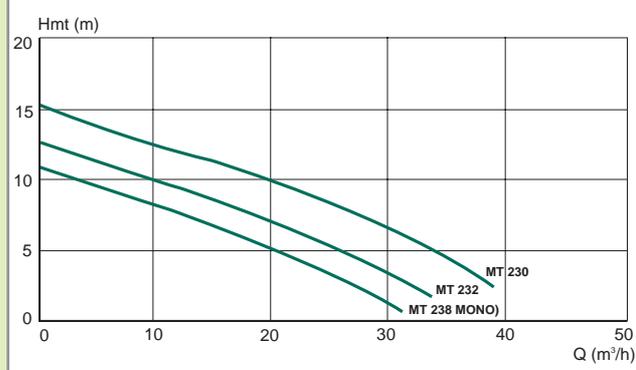
53

POMPES DE RELEVAGE POUR EAUX USEES

## STEADY 5



## STEADY 7



## ACCESSOIRES



1 - Coffret de commande



2 - Kit DP Steady



3 - Régulateur de niveau



4 - Vanne à sphère



5 - Clapet

## REFERENCES ET PRIX

TYPE	PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	Intensité (A)		Cond. (μF)	Roue	Ø Ref.	Poids (kg)
				Mono 230 V	Tri 400 V				
<b>STEADY 5</b>									
DP 3045 MT 234		3045 181 6214 *	0,75	4,2	-	14	VORTEX	2"	28
DP 3045 MT 234		3045 181 6022 *	1,2	-	2,7	-	VORTEX	2"	28
DP 3045 MT 230		3045 181 6021 *	1,2	-	2,7	-	VORTEX	2"	28
<b>STEADY 7</b>									
DP 3057 MT 238		3057 181 1689 *	1,5	8,9	-	40	VORTEX	2"	34
DP 3057 MT 232		3057 181 0876 *	1,7	-	3,8	-	VORTEX	2"	34
DP 3057 MT 230		3057 181 1018 *	2,4	-	5,3	-	VORTEX	2"	34

ACCESSOIRES SPECIFIQUES STEADY 5	PRIX H.T.	REFERENCE
1 - Coffret Ductor II triphasé avec disjoncteur de 1,6 à 2,5 A		58 47 850
1 - Coffret Ductor II triphasé avec disjoncteur de 2,5 à 4 V		58 47 860
3 - Régulateur NF5P avec 5 m de câble et une prise, pour marche automatique de la Steady 5 monophasée		58 42 640
<b>ACCESSOIRES SPECIFIQUES STEADY 7</b>		
1 - Coffret Ductor II monophasé avec disjoncteur de 6,3 à 9 A et condensateur 40 μF		58 47 890
1 - Coffret Ductor II triphasé avec disjoncteur de 2,5 à 4 A		58 47 860
1 - Coffret Ductor II triphasé avec disjoncteur de 4 à 6,3 V		58 47 870
<b>ACCESSOIRES SPECIFIQUES STEADY 5 et 7</b>		
2 - Kit DP comprenant : pied d'assise, patte supérieure de barre de guidage		58 11 440
Barre de guidage 3/4" acier galvanisé (la barre de 6 m)		84 37 611
3 - Régulateur de niveau NF 5 avec 5 m de câble		84 30 640
4 - Vanne à sphère passage intégral, bille pleine F/F 2"50 passage 40		58 40 731
5 - Clapet à boule 2" F/F en fonte		58 45 702
Chaîne acier Galva 7 m de long, charge 200 kg		83 09 271
Manille en acier galvanisé pour chaîne, charge 750 kg		82 38 850

\* Produit disponible sur stock

# D8022.180

Disponible  
1<sup>er</sup> trimestre 2008

## Pompes de relevage pour les eaux usées

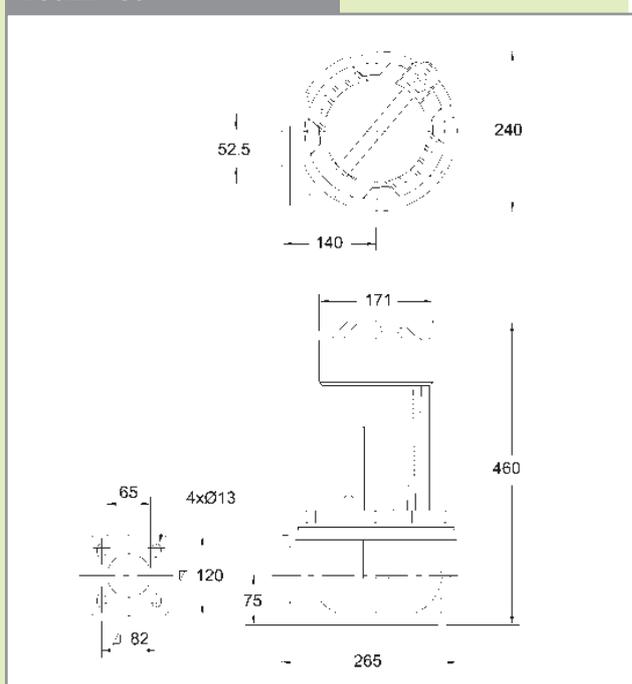
### APPLICATIONS

- ▶ Eaux usées brutes
- ▶ Drainage et irrigation, épuisement dans les galeries et les caves, eaux de ruissellement.

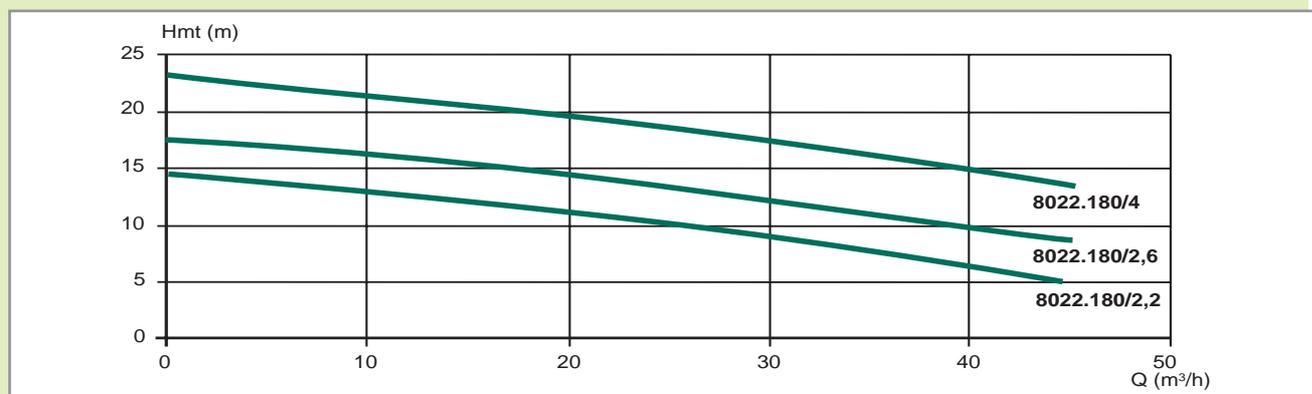
### PARTICULARITES TECHNIQUES

- ▶ Moteur
  - Isolation Classe F (155°)
- ▶ Roulements
  - Surdimensionnés, étanches et lubrifiés à vie
- ▶ Arbre
  - Acier inoxydable
- ▶ Etanchéité
  - Deux garnitures mécaniques indépendantes l'une de l'autre, en bain d'huile.
  - Garniture supérieure : Carbure de silicium / Carbure de silicium
  - Garniture inférieure : Carbone / Céramique
- ▶ Contre-ailettes d'équilibrage
  - Elles empêchent les solides d'entrer dans la zone d'étanchéité et réduisent la pression exercée sur les garnitures, augmentant ainsi leur durée de vie.
- ▶ Roue Vortex
  - Anti-colmatage avec large section de passage.

D8022.180



### COURBES DE PERFORMANCES



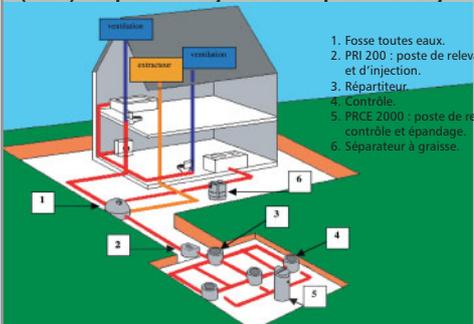
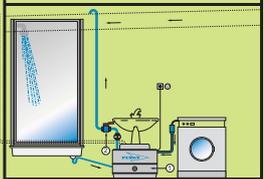
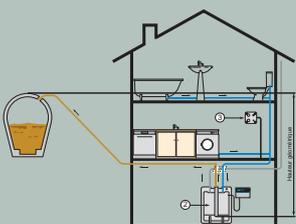
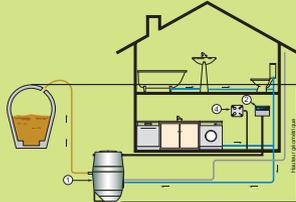
### REFERENCES ET PRIX

TYPE	PRIX H.T.	REFERENCE	P. (kW)	POIDS (kg)	Vitesse (tr/min)	DN
D8022.180/2,2	Disponible 1 <sup>er</sup> trimestre 2008		2,2		2900	65
D8022.180/2,6			2,6		2900	65
D8022.180/4			4		2900	65

# Stations de relèvement des eaux usées

55

- Les micro-stations de relevage préfabriquées Flygt sont utilisées aussi bien en habitat individuel qu'en petites collectivités
- La forme spéciale du fond de cuve permet d'éviter la décantation, c'est la fameuse technique Flygt Top autonettoyante
- Maintenance et démontage faciles grâce aux pompes montées sur pied d'assise (sauf Micro 3 et Micro 5).

INSTALLATIONS	EFFLUENTS	PRODUITS CONSEILLÉS	DOMAINES D'UTILISATION
<p>Dans le cadre d'un assainissement non collectif (ANC) en poste d'injection ou poste de rejet</p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fosse toutes eaux.</li> <li>2. PRI 200 : poste de relevage et d'injection.</li> <li>3. Répartiteur.</li> <li>4. Contrôle.</li> <li>5. PRCE 2000 : poste de relevage, contrôle et épandage.</li> <li>6. Séparateur à graisse.</li> </ol>	<p>Toutes eaux usées après fosse</p> <p>Toutes eaux usées après filtre à sable</p>	 <p>Poste de relevage PRCE 1100 PRCE 1400 PRCE 2000</p>	<p>Tension EDF : 230 V Mono</p>
 <p><b>Apparente</b> En sous-sol, sous éviers, sous lavabo</p>	<p>Evier, lavabo Eaux de ruissellement</p>	 <p>MICRO 3</p>	<p>Maison individuelle</p>
 <p><b>Apparente</b> en sous-sol, vide-sanitaire</p>	<p>Toutes eaux usées ATTENTION les DX 35 ne conviennent pas aux eaux de WC</p>	 <p>MICRO 5/7 7+7</p>	<p>Maison individuelle Tension EDF : 230 V Mono</p> <p>Nombre d'appareils raccordés : Max 11 dont 2 WC et 1 baignoire Tension EDF : 230 V mono 400 V tri</p>
 <p><b>Enterrée,</b> à l'extérieur du bâtiment</p> <p>En rejet direct sur égout, ou en amont d'une fosse toutes eaux</p>	<p>Toutes eaux usées</p>	 <p>MICRO 5/7 Ter 1000 / 1500</p>  <p>MICRO TOP MINI TOP 1 MINI TOP 2</p>  <p>SPM 1002 Station 2 pompes</p>	<p>Maison individuelle et petite collectivité</p> <p>Tension EDF : 230 V mono 400 V Tri</p>

# PRCE R1

## Postes de relevage et de contrôle d'épandage



PRCE

### APPLICATIONS PRCE 1100, 1400 & 2000

- ▶ Poste de relevage, contrôle et épandage après filtre à sable.
- ▶ Poste d'injection : permettant de relever les eaux usées après la fosse toutes eaux vers le filtre à sable.
- ▶ Poste de contrôle et d'épandage permettant de relever les eaux en sortie de filtre à sable.
- ▶ Installer le poste suivant préconisation DTU 64-1.

### PLUS PRODUITS

- ▶ 3 hauteurs : 1100 mm, 1400 mm, 2000 mm
- ▶ 1 produit pour deux fonctions : injection - contrôle et épandage
- ▶ Verrouillage à batteuse pour une sécurité totale (en option).

### EQUIPEMENTS PRCE 1100, 1400 & 2000

- ▶ Cuve de 215, 275 et 395 litres en polyéthylène résistant aux agents corrosifs, munie d'un couvercle
- ▶ Électropompe submersible monophasée 230 V type Steelinox SXM3 pour eaux usées, équipée d'un régulateur de niveau et de 10 m de câble avec prise normalisée
- ▶ Tuyauterie de refoulement en PVC Ø 1"1/4 avec raccord union et clapet pour démontage facile
- ▶ Un passe câble pour prise normalisée diam. 50 mm
- ▶ Joint d'entrée diam. 100 mm.

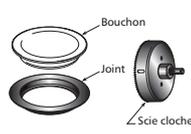
### ACCESSOIRES



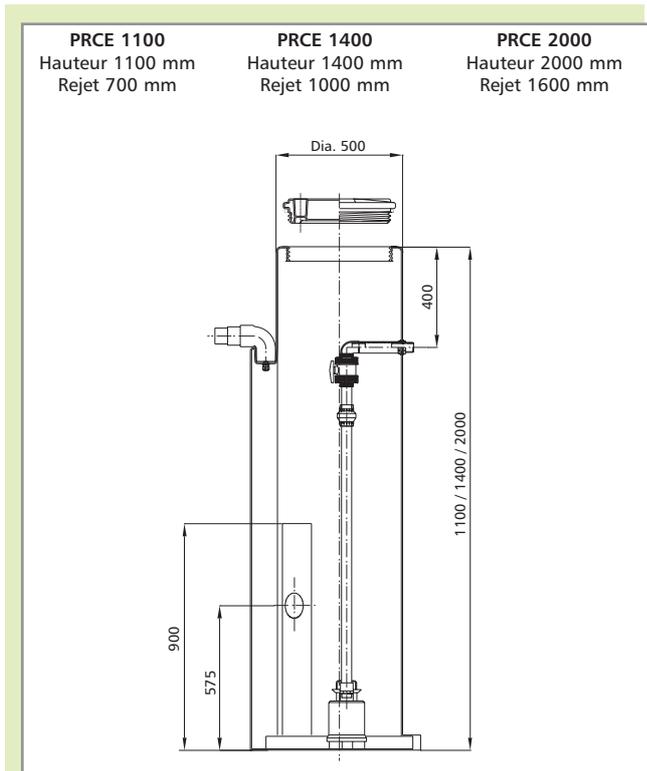
Coffret d'alarme



Batteuse



Kit de perçage



### REFERENCES ET PRIX

TYPE	PRCE	PRIX H.T.	REFERENCE
PRCE 1100 avec pompe SXM 3 - Mono 230 V			58 51 181 *
PRCE 1400 avec pompe SXM 3 - Mono 230 V			58 51 191 *
PRCE 2000 avec pompe SXM 3 - Mono 230 V			58 51 201 *

ACCESSOIRES SPECIFIQUES	PRIX H.T.	REFERENCE
Batteuse pour verrouillage du couvercle de PRCE II		58 51 211 *
Kit de perçage		58 58 910

\* Produit disponible sur stock

# Micro 3 R1

## Stations de relèvement des eaux usées



MICRO 3 avec SXM 3GT

57

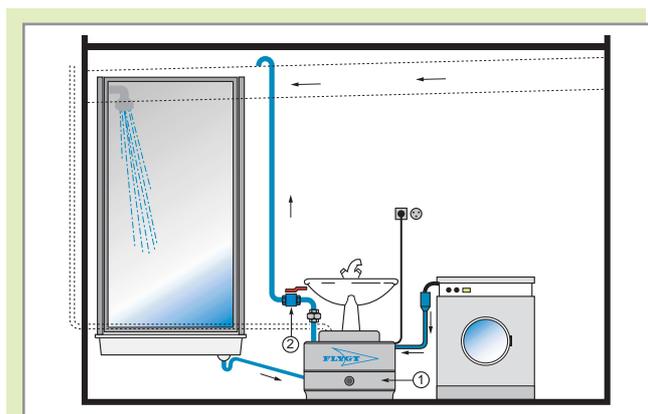
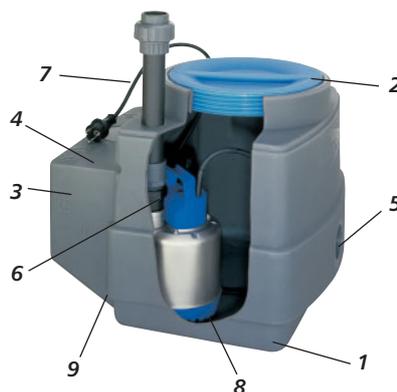
STATIONS DE RELEVEMENT  
DES EAUX USEES

### APPLICATIONS

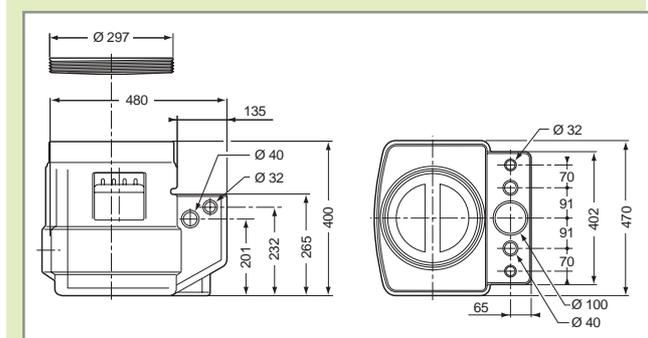
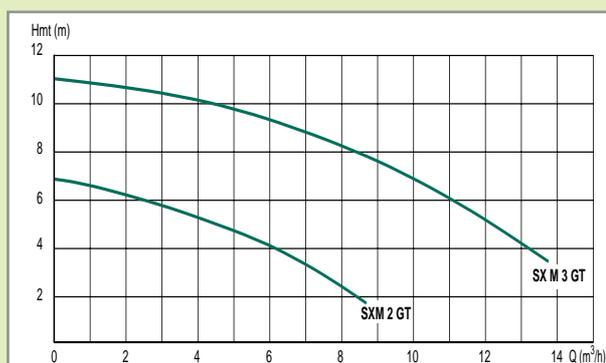
- Relevage des eaux sales (sauf WC), des eaux d'infiltration, de machines à laver et de descentes de garage
- Intégration sous un évier, dans un sous-sol, un garage, posée à même le sol.

### CONCEPTION

1. Cuve en polyéthylène renforcée d'une capacité de 80 litres résistant aux agents corrosifs et aux rayons UV
2. Couvercle à visser (étanche par joint)
3. Partie technique regroupant 4 entrées possibles DN 40 (2 verticales / 2 latérales) et 1 entrée DN 100
4. Pictogramme de signalisation
5. Vis de purge
6. Tuyauterie de refoulement (Ø 1"1/4) avec clapet de retenue et raccord union
7. Passe-câble pour prise normalisée Ø 50
8. Un vide-cave submersible avec 10 mètres de câble, une prise normalisée et un régulateur de niveau à encombrement réduit.



### COURBES DE PERFORMANCES



### REFERENCES ET PRIX

TYPE DE POMPE MONO 230 V	PRIX H.T.	REFERENCE
MICRO 3 avec SXM 2 GT		58 45 711 *
MICRO 3 avec SXM 3 GT		58 45 721 *

\* Produit disponible sur stock

Micro 3

# Micro 5 et 7 à poser R1

## Stations de relevage des eaux usées et sanitaires

### APPLICATIONS

- ▶ Les nouvelles stations MICRO 5 et 7 à poser sont des modules autonomes de pompage prévus pour relever toutes les eaux usées de pavillons. Ils relèvent vers les égouts tous les effluents domestiques sans traitement préalable (nous préconisons toutefois la pose d'un séparateur à graisse en amont d'une micro-station).

### CONCEPTION

- ▶ Cuve en polyéthylène de 250 litres résistante aux agents corrosifs et aux U.V
- ▶ Couvercle avec serrage à vis
- ▶ Parties techniques regroupant entrée/sortie, connexion électrique et évent
- ▶ Tuyauterie de refoulement PVC DN 40 ou DN 50
- ▶ Pompe de relevage monophasée et triphasée avec coffret électrique (triphasé et monophasé à partir de 0,8 kW), régulateur de niveau (sauf DELTIXA ET DELINOX monophasée) et 10 mètres de câble
- ▶ Fond de cuve incliné facilitant l'auto-nettoyage
- ▶ Pied d'assise incliné facilitant l'extraction de la pompe sur ses barres de guidage (version MICRO 7)
- ▶ Barres de guidage en INOX 304.

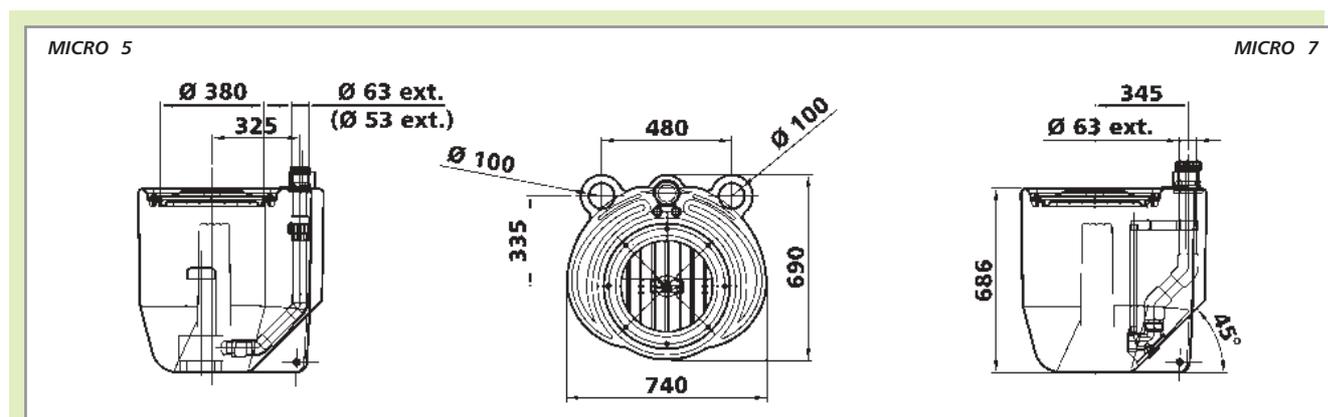
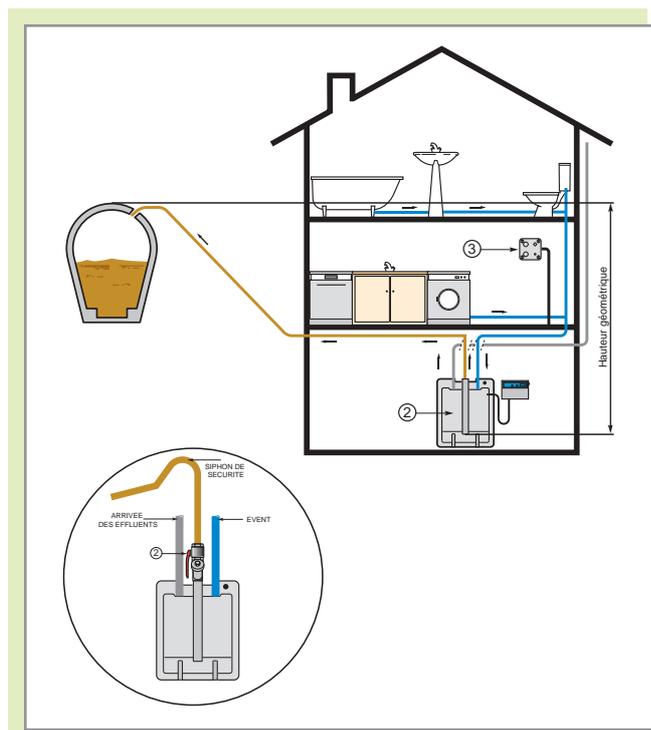
### PLUS PRODUITS

- ▶ Cuve en polyéthylène renforcée résistante aux agents corrosifs et aux rayons UV
- ▶ Pieds d'assise inclinés facilitant l'extraction de la pompe sur ses barres de guidage (version MICRO 7)
- ▶ Fond de cuve incliné facilitant l'auto-nettoyage.

### ACCESSOIRES



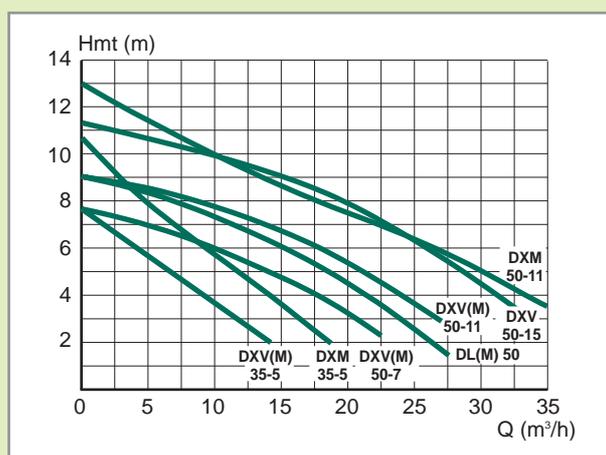
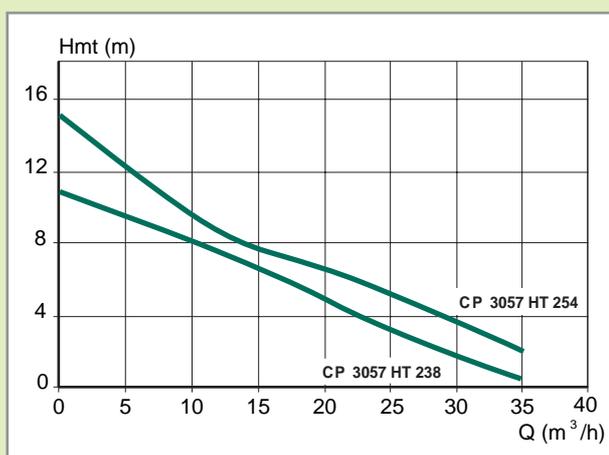
2 - Bloc clapet vanne 3 - Coffret d'alarme



# Micro 5 et 7 à poser R1

59

## COURBES DE PERFORMANCES



## MICRO 5 ET 7 A POSER

TYPE	POMPE	PRIX H.T.	REFERENCE
MICRO 5	DXVM 35-5		58 52 630 *
MICRO 5	DXM 35-5		58 52 640 *
MICRO 5	DXVM 50-7		58 52 650 *
MICRO 7	DLM 50		58 52 690 *
MICRO 7	DXVM 50-7		58 52 710 *
MICRO 7	DXM 50-7		58 52 720 *
MICRO 7	DXVM-50-11		58 52 730 *
MICRO 7	DXV 50-11		58 52 740 *
MICRO 7	DXM 50-11		58 52 750 *
MICRO 7	DP 3057 MT 238		58 52 790 *
MICRO 7	CP 3057 HT 254		58 52 800 *

Existe en version triphasée sur demande.

Autres performances : montage avec autres types de pompes 3045, 3057 et 3068. Caractéristiques, prix et délais sur demande.

ACCESSOIRES SPECIFIQUES	PRIX H.T.	REFERENCE
Bloc clapet vanne		58 41 080
Régulateur d'alarme		58 37 130
Coffret d'alarme		52 22 190

\* Produit disponible sur stock

# Micro 5 et 7 TER 1000

R1

## Stations de relevage enterrables pour eaux usées et sanitaires



### APPLICATIONS

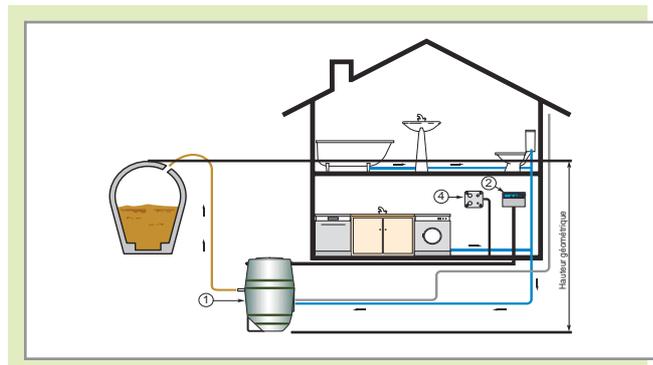
- Relevage de tous les effluents de cuisines, buanderies, salles de bain, et WC sans traitement préalable (nous préconisons toutefois la pose d'un séparateur à graisse en amont d'une micro-station)
- Les MICRO 5 et 7 Ter 1000 sont des modules autonomes de pompage enterrables, prévues pour relever toutes les eaux usées des pavillons
- Installer le poste suivant préconisation DTU 64-1.

### CONCEPTION

- Cuve en polyéthylène renforcé d'une capacité de 250 litres résistante aux agents corrosifs
- Couvercle à visser (étanchéité par joint torique)
- Une face plane pour perçage de l'arrivée
- Joint à lèvres Ø 100 pour arrivée
- Patte d'ancrage
- Tuyauterie de refoulement PVC DN 40 ou DN 50 selon modèle avec clapet anti-retour
- Pompe de relevage monophasée et triphasée en version amovible avec coffret électrique (triphasé et monophasé à partir de 0,8 kW), régulateur de niveau...
- Fond de cuve incliné facilitant l'auto-nettoyage
- Pied d'assise incliné facilitant l'extraction de la pompe sur ses barres de guidage (version MICRO 7)
- Barres de guidage en INOX 304.

### PLUS PRODUITS

- Cuve en polyéthylène renforcée résistante aux agents corrosifs
- Pieds d'assise inclinés facilitant l'extraction de la pompe sur ses barres de guidage (version MICRO 7)
- Fond de cuve incliné facilitant l'auto-nettoyage.



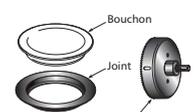
### ACCESSOIRES



Coffret d'alarme



Batteuse



Kit de perçage

